

541440-2026 - Wettbewerb

Finnland – Maschinen für besondere land- oder forstwirtschaftliche Zwecke – Ajokone metsäalan opetukseen rahoitusleasingillä Saimaan ammattiopisto Sampolle

OJ S 149/2026 05/08/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Lieferleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymä

E-Mail: mirka.kautonen@edusampo.fi

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Bildung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Ajokone metsäalan opetukseen rahoitusleasingillä Saimaan ammattiopisto Sampolle

Beschreibung: Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymä pyytää tarjoustanne seuraavasta hankinnasta: AJOKONE METSÄALAN OPETUKSEEN RAHOITUSLEASINGILLÄ SAIMAAN AMMATTIOPISTO SAMPOLLE Ruokolahden toimipisteeseen Koneen tulee olla uusi.

RAHOITUSLEASINGSOPIMUS - sopimuskauden pituus 60 kk - hinta €/kk, alv 0 % -

jäännösarvo 20 % - hinnan tulee olla kiinteä koko sopimuksen ajan (60 kk) - kuukausittainen

leasingerä sisältää kaikki maksut (laskutuspalkkiot jne.) - rahoitusleasingsopimuksen arvioitu

alkamisaika 15.1.2027 AJOKONEEN TEKNISET VAATIMUKSET: - paino max 15 000 kg -

kantavuus 9-10 tonnia - 8-pyöräinen - kaksi paria teloja, toiset telat ns. kaivurimallin telat (telat takapyöriin) - yksi pari ketjuja - telan kiristimet mukana - Windows-pohjainen käyttöjärjestelmä

- kiinteä ohjaamo, ohjaamoiden soveltuvuus opetuskäyttöön (sinne tulee mahtua vaikeuksitta

2 hlöä, opettaja ja oppilas) - Woodforce-valmius sisältäen modeemin - ohjaamossa näyttö

myös eteenpäin ajettaessa - puominkärjessä heiluntavaimennettu riipukenivel, sekä suojattu

rotaattorin letkujen läpivienti - hydraulisesti siirtyvä sermi - työkalusarja - kuormain ulottuma

väh. 9,5 m, sekä puomin kärkiohjaus - keskusvoitelujärjestelmä, täyttölaite - led-työvalot -

webasto, kauko-ohjaus - rengas koko min 710/45-24,5 tai vaihtoehtoisesti 710/45 - 22,5 -

sähköiset täyttöpumput ja alipainepumppu - peruutuskamera - whf-puhelimen asennus,

puhelin toimitetaan - metallinen farmari polttoainesäiliö, varustettu sangalla, tilavuus 400-500

litraa - koeajomahdollisuus tarvittaessa - ohjekirjat ja koulutusmateriaali opetuskäyttöön -

takuu vähintään 24 kk - ensihuolto sisältyy hintaan Tarkemmat ehdottomat vaatimukset

kohdassa Hankinnan kohteen kriteerit. Vaihdoissa tulee ottaa vastaan: Ponsse Wisent, vm.

2008, nosturi 2009 Käyttötunnit 18 500 h Varusteet: telat ja ketjut Koneen kuvat

tarjouspyynnön liitteinä. Ajokoneen leasingkuukausierä tulee muodostaa siten, että vaihdossa

toimitettava ajokone on jo hyvitetty kokonaishinnasta. Lisätietoja vaihtokoneeseen liittyen

antaa: Lehtori Aki Arpiainen, p.040 6605251 aki.arpiainen@edusampo.fi

Kennung des Verfahrens: 94fc7518-734b-4e44-845e-cb4d13ae3a1d

Interne Kennung: B 3 2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Rahoitusleasingsopimus, kesto 60 kk

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 16600000 Maschinen für besondere land- oder forstwirtschaftliche Zwecke

2.1.2. Erfüllungsort

Beliebiger Ort

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 300 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Ajokone metsäalan opetukseen rahoitusleasingillä Saimaan ammattiopisto Sampolle
Beschreibung: Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymä pyytää tarjoustanne seuraavasta hankinnasta: AJOKONE METSÄALAN OPETUKSEEN RAHOITUSLEASINGILLÄ SAIMAAN AMMATTIOPISTO SAMPOLLE Ruokolahden toimipisteeseen Koneen tulee olla uusi. RAHOITUSLEASINGSOPIMUS - sopimuskauden pituus 60 kk - hinta €/kk, alv 0 % - jäännösarvo 20 % - hinnan tulee olla kiinteä koko sopimuksen ajan (60 kk) - kuukausittainen leasinginä sisältää kaikki maksut (laskutuspalkkiot jne.) - rahoitusleasingsopimuksen arvioitu alkamisaika 15.1.2027 AJOKONEEN TEKNISET VAATIMUKSET: - paino max 15 000 kg - kantavuus 9-10 tonnia - 8-pyöräinen - kaksi paria teloja, toiset telat ns. kaivurimallin telat (telat takapyöriin) - yksi pari ketjuja - telan kiristimet mukana - Windows-pohjainen käyttöjärjestelmä - kiinteä ohjaamo, ohjaamoiden soveltuvuus opetuskäyttöön (sinne tulee mahtua vaikeuksitta 2 hlöä, opettaja ja oppilas) - Woodforce-valmius sisältäen modeemin - ohjaamossa näyttö myös eteenpäin ajettaessa - puominkärjessä heiluntavaimennettu riipukenivel, sekä suojattu rotaattorin letkujen läpivienti - hydraulisesti siirtyvä sermi - työkalusarja - kuormain ulottuma väh. 9,5 m, sekä puomin kärkiohjaus - keskusvoitelujärjestelmä, täyttölaitte - led-työvalot - webasto, kauko-ohjaus - rengas koko min 710/45-24,5 tai vaihtoehtoisesti 710/45 - 22,5 - sähköiset täyttöpumput ja alipainepumppu - peruutuskamera - whf-puhelimen asennus, puhelin toimitetaan - metallinen farmari polttoainesäiliö, varustettu sangalla, tilavuus 400-500 litraa - koeajomahdollisuus tarvittaessa - ohjekirjat ja koulutusmateriaali opetuskäyttöön - takuu vähintään 24 kk - ensihuolto sisältyy hintaan Tarkemmat ehdottomat vaatimukset kohdassa Hankinnan kohteen kriteerit. Vaihdoissa tulee ottaa vastaan: Ponsse Wisent, vm. 2008, nosturi 2009 Käyttötunnit 18 500 h Varusteet: telat ja ketjut Koneen kuvat tarjouspyynnön liitteinä. Ajokoneen leasingkuukausierä tulee muodostaa siten, että vaihdossa toimitettava ajokone on jo hyvitetty kokonaishinnasta. Lisätietoja vaihtokoneeseen liittyen antaa: Lehtori Aki Arpiainen, p.040 6605251 aki.arpiainen@edusampo.fi
Interne Kennung: B 3 2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 16600000 Maschinen für besondere land- oder forstwirtschaftliche Zwecke

5.1.2. Erfüllungsort

Beliebiger Ort

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 60 Monate

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 300 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Der Übergang zu einer Kreislaufwirtschaft
, Der Schutz und Wiederherstellung der Biodiversität und der Ökosysteme

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Hintä

Beschreibung: Halvin hintä

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Finnisch

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 17/08/2026 07:00:00 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://tarjouspalvelu.fi/edusampo?id=616896&tpk=51addf92-d3cb-48f3-b35b-992b76d2d147>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://tarjouspalvelu.fi/edusampo?id=616896&tpk=51addf92-d3cb-48f3-b35b-992b76d2d147>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Finnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 07/09/2026 07:00:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 07/09/2026 07:15:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Ort des Eröffnungstermins: Imatra

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Markkinaoikeus

Informationen über die Überprüfungsfristen: Hankintalain mukaisesti.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymä

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymä

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymä

Organisation, die Angebote bearbeitet: Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymä

8. Organisationen**8.1. ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: Markkinaoikeus

Registrierungsnummer: 3006157-6

Postanschrift: Radanrakentajantie 5

Stadt: Helsinki

Postleitzahl: 00520

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

E-Mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetadresse: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymä

Registrierungsnummer: 1027740-9

Postanschrift: Armilankatu 40

Stadt: Lappeenranta

Postleitzahl: 53100

Land, Gliederung (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)

Land: Finnland

Kontaktperson: Mirka Kautonen
E-Mail: mirka.kautonen@edusampo.fi
Telefon: +358 407693219
Internetadresse: <http://www.edusampo.fi>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Hansel Oy (Hilma)
Registrierungsnummer: FI09880841
Postanschrift: Mannerheiminaukio 1a
Stadt: Helsinki
Postleitzahl: 00100
Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finnland
Kontaktperson: eSender
E-Mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefon: 029 55 636 30
Internetadresse: <http://hankintailmoitukset.fi>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 6a041e00-88fb-4920-a75d-7546102627cc - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 04/08/2026 07:36:37 (UTC+00:00)
Westeuropäische Zeit, GMT
Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 04/08/2026 07:36:39 (UTC+00:00)
Westeuropäische Zeit, GMT
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Finnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 541440-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 149/2026
Datum der Veröffentlichung: 05/08/2026